

## SCZ 3.81/08/180G SN OR BX

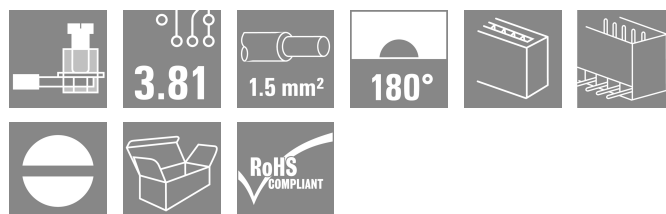
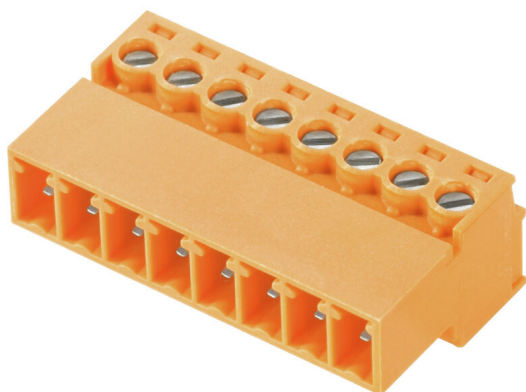
Weidmüller Interface GmbH &amp; Co. KG

Klingenbergstraße 26

D-32758 Detmold

Germany

www.weidmueller.com



Odwrócony wtyk męski SCZ z przyłączem śrubowym do przyłączania przewodów o prostym kierunku odprowadzenia w rastrze 3,81 mm ma podwójne zastosowanie: do sprzęgów przewód-przewód w połączeniu z BCZ jako element współpracujący do zabezpieczonego przed dotykiem złącza żeńskiego BCL na płycie obwodu drukowanego

SCZ dostępna jest w 4 różnych wersjach:

bez kołnierza ("G", zamknięta) z kołnierzem standardowym ("F", z nakrętką) z odwróconym kołnierzem ("FI", ze śrubą) i z opatentowanym przez firmę Weidmüller rygłem zwalniającym do beznarzędziowego, bezobciążeniowego zwalniania

SCZ dysponuje miejscem na opis i może być kodowana.

## Ogólne dane zamówieniowe

|                    |                                                                                                                                           |
|--------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Wersja             | Złącze wtykowe do druku, wtyk męski, 3.81 mm, Liczba biegunów: 8, 180°, Przyłącze z jarzmem, Zakres zaciskania, maks. : 1.5 mm², skrzynia |
| Nr zam.            | <a href="#">1969610000</a>                                                                                                                |
| Typ                | SCZ 3.81/08/180G SN OR BX                                                                                                                 |
| GTIN (EAN)         | 4032248679195                                                                                                                             |
| Ilość              | 50 szt.                                                                                                                                   |
| parametry produktu | IEC: 320 V / 17.5 A / 0.2 - 1.5 mm²<br>UL: 300 V / 10 A / AWG 28 - AWG 16                                                                 |
| opakowanie         | skrzynia                                                                                                                                  |

## SCZ 3.81/08/180G SN OR BX

Weidmüller Interface GmbH &amp; Co. KG

Klingenbergstraße 26

D-32758 Detmold

Germany

www.weidmueller.com

## Technical data

## Dopuszczenia

Atesty



ROHS Zgodny

UL File Number Search [Witryna UL](#)

Nr certyfikatu (cURus) E60693

## Wymiary i masa

|            |         |                  |             |
|------------|---------|------------------|-------------|
| Głębokość  | 18.4 mm | Głębokość (cale) | 0.7244 inch |
| Wysokość   | 11.1 mm | Wysokość (cale)  | 0.437 inch  |
| Masa netto | 7.16 g  |                  |             |

## Zgodność produktu z wymogami środowiska naturalnego

Status zgodności z dyrektywą RoHS Zgodne, z wyłączeniem

Wyłączenie RoHS (w przypadkach, w których ma to zastosowanie / jest znane) 6c

REACH SVHC Lead 7439-92-1

SCIP cec56c8c-fe86-40ec-b01a-efe288a878ac

## Parametry systemu

|                                                 |                                                                                            |                    |                              |
|-------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|------------------------------|
| Rodzina produktów                               | OMNIMATE Signal - seria BC/SC 3.81                                                         |                    |                              |
| Rodzaj przyłącza                                | Przyłącze pola                                                                             |                    |                              |
| Metoda wykonywania złącz                        | Przyłącze z jarzmem                                                                        |                    |                              |
| Raster w mm (P)                                 | 3.81 mm                                                                                    |                    |                              |
| Raster w calach (P)                             | 0.150 "                                                                                    |                    |                              |
| Kierunek odejścia przewodu                      | 180°                                                                                       |                    |                              |
| Liczba biegunów                                 | 8                                                                                          |                    |                              |
| L1 in mm                                        | 26.67 mm                                                                                   |                    |                              |
| L1 w calach                                     | 1.050 "                                                                                    |                    |                              |
| Liczba rzędów                                   | 1                                                                                          |                    |                              |
| liczba rzędów z biegunami                       | 1                                                                                          |                    |                              |
| Przekrój pomiarowy                              | 1 mm <sup>2</sup>                                                                          |                    |                              |
| zabezpieczenie przed dotykiem wg DIN VDE 57 106 | zabezpieczony przed dotknięciem palcami w stanie wetkniętym/ dłonią w stanie niewetkniętym |                    |                              |
| zabezpieczenie przed dotykiem wg DIN VDE 0470   | IP 20 w stanie wetkniętym/ IP 10 w stanie niewetkniętym                                    |                    |                              |
| Rezystancja skrośna                             | ≤5 mΩ                                                                                      |                    |                              |
| element kodowany                                | Tak                                                                                        |                    |                              |
| Długość odizolowania                            | 7 mm                                                                                       |                    |                              |
| śruba dociskowa                                 | M 2                                                                                        |                    |                              |
| końcówka wkrętaka                               | 0,4 x 2,5                                                                                  |                    |                              |
| końcówka wkrętaka norma                         | DIN 5264                                                                                   |                    |                              |
| Cykle wpinania                                  | 25                                                                                         |                    |                              |
| Siła wtykania/biegun, maks.                     | 8 N                                                                                        |                    |                              |
| Siła ciągnięcia / biegun, maks.                 | 5 N                                                                                        |                    |                              |
| Moment dokręcający                              | Typ momentu obrotowego                                                                     | Przyłącze przewodu |                              |
|                                                 | Informacja o użyciu                                                                        | Moment dokręcający | min. 0.2 Nm<br>maks. 0.25 Nm |

## SCZ 3.81/08/180G SN OR BX

Weidmüller Interface GmbH &amp; Co. KG

Klingenbergstraße 26

D-32758 Detmold

Germany

www.weidmueller.com

## Technical data

## Dane materiałowe

|                                       |             |                                 |              |
|---------------------------------------|-------------|---------------------------------|--------------|
| Materiał izolacyjny                   | PA 66 GF 30 | Barwny                          | pomarańczowy |
| Tabela kolorów (podobny)              | RAL 2000    | grupa materiałów izolacyjnych   | II           |
| Porównywalny wskaźnik śledzenia (CTI) | ≥ 550       | Moisture Level (MSL)            |              |
| Klasa palności wg UL 94               | V-0         | Materiał styków                 | stop miedzi  |
| Powierzchnia styku                    | cynowana    | Struktura warstwowa wtyku       | 4...8 μm Sn  |
| Temperatura magazynowania, min.       | -40 °C      | Temperatura magazynowania, max. | 70 °C        |
| Temperatura pracy, min.               | -50 °C      | Temperatura pracy, max.         | 120 °C       |
| Zakres temperatur montaż, min.        | -25 °C      | Zakres temperatur montaż, max.  | 120 °C       |

## Przewody pasujące do złącza

|                                             |                          |
|---------------------------------------------|--------------------------|
| Zakres zaciskania, min.                     | 0.08 mm <sup>2</sup>     |
| Zakres zaciskania, maks.                    | 1.5 mm <sup>2</sup>      |
| przekrój przyłącza przewodu AWG, min.       | AWG 28                   |
| przekrój przyłączeniowy przewodu AWG, maks. | AWG 16                   |
| jednodrutowe, min. H05(07) V-U              | 0.2 mm <sup>2</sup>      |
| jednodrutowe, maks. H05(07) V-U             | 1.5 mm <sup>2</sup>      |
| cienkodrutowe, min. H05(07) V-K             | 0.2 mm <sup>2</sup>      |
| cienkodrutowe, maks. H05(07) V-K            | 1.5 mm <sup>2</sup>      |
| z AEH z kołnierzem DIN 46 228/4, min.       | 0.2 mm <sup>2</sup>      |
| z AEH z kołnierzem DIN 46 228/4, maks.      | 1.5 mm <sup>2</sup>      |
| z tulejką zaciskową, DIN 46228 pt 1, min.   | 0.2 mm <sup>2</sup>      |
| z końcówką kablową wg DIN 46 228/1, maks.   | 1.5 mm <sup>2</sup>      |
| Sprawdzian trzpieniowy EN 60999 a x b; ø    | 2,4 mm x 1,5 mm ; 2,4 mm |

| Zaciskany przewód                          | Przekrój poprzeczny przyłączanego przewodu | Typ                          | cienkodrutowe           |
|--------------------------------------------|--------------------------------------------|------------------------------|-------------------------|
|                                            |                                            | znamionowy                   | 0.5 mm <sup>2</sup>     |
| przewód i końcówka tulejkowa               |                                            | Długość zdejmowania izolacji | znamionowy 5 mm         |
|                                            |                                            | Zalecana tulejka kablowa     | <a href="#">H0.5/6</a>  |
|                                            |                                            |                              |                         |
| Przekrój poprzeczny przyłączanego przewodu |                                            | Typ                          | cienkodrutowe           |
|                                            |                                            | znamionowy                   | 0.75 mm <sup>2</sup>    |
|                                            |                                            | Długość zdejmowania izolacji | znamionowy 5 mm         |
| przewód i końcówka tulejkowa               |                                            | Zalecana tulejka kablowa     | <a href="#">H0.75/6</a> |
|                                            |                                            |                              |                         |
|                                            |                                            |                              |                         |
| Przekrój poprzeczny przyłączanego przewodu |                                            | Typ                          | cienkodrutowe           |
|                                            |                                            | znamionowy                   | 1 mm <sup>2</sup>       |
|                                            |                                            | Długość zdejmowania izolacji | znamionowy 5 mm         |
| przewód i końcówka tulejkowa               |                                            | Zalecana tulejka kablowa     | <a href="#">H1.0/6</a>  |
|                                            |                                            |                              |                         |
|                                            |                                            |                              |                         |
| Przekrój poprzeczny przyłączanego przewodu |                                            | Typ                          | cienkodrutowe           |
|                                            |                                            | znamionowy                   | 1.5 mm <sup>2</sup>     |
|                                            |                                            | Długość zdejmowania izolacji | znamionowy 7 mm         |
| przewód i końcówka tulejkowa               |                                            | Zalecana tulejka kablowa     | <a href="#">H1.5/7</a>  |
|                                            |                                            |                              |                         |
|                                            |                                            |                              |                         |

Tekst referencyjny Zewnętrzna średnica kołnierza wykonanego z tworzywa sztucznego nie powinna być większa niż podziałka (P). Długość tulejek należy dobrać zależnie od produktu i napięcia znamionowego.

## SCZ 3.81/08/180G SN OR BX

Weidmüller Interface GmbH &amp; Co. KG

Klingenbergstraße 26

D-32758 Detmold

Germany

www.weidmueller.com

## Technical data

## Dane znamionowe wg IEC

|                                                                               |                        |                                                                               |               |
|-------------------------------------------------------------------------------|------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| przetestowane zgodnie z normą                                                 | IEC 60664-1, IEC 61984 | Prąd znamionowy, min. liczba biegunów (Tu=20°C)                               | 17.5 A        |
| Prąd znamionowy, maks. liczba biegunów (Tu=20°C)                              | 17.1 A                 | Prąd znamionowy, min. liczba biegunów (Tu=40°C)                               | 17.5 A        |
| Prąd znamionowy, maks. liczba biegunów (Tu=40°C)                              | 15.2 A                 | napięcie znamionowe przy kat. przepięć/stopniu zanieczyszczenia II/2          | 320 V         |
| napięcie znamionowe przy kat. przepięć/stopniu zanieczyszczenia III/2         | 160 V                  | napięcie znamionowe przy kat. przepięć/stopniu zanieczyszczenia III/3         | 160 V         |
| znamionowe napięcie udarowe przy kat. przepięć/stopniu zanieczyszczenia II/2  | 2.5 kV                 | znamionowe napięcie udarowe przy kat. przepięć/stopniu zanieczyszczenia III/2 | 2.5 kV        |
| znamionowe napięcie udarowe przy kat. przepięć/stopniu zanieczyszczenia III/3 | 2.5 kV                 | odporność na zwarcia                                                          | 3 x 1s z 76 A |

## Dane znamionowe wg CSA

|                                              |                                                                         |                                              |                 |
|----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|-----------------|
| Instytut (CSA)                               | CSA                                                                     | Nr certyfikatu (CSA)                         | 200039-112 1690 |
| Napięcie znamionowe (grupa użytkowa B / CSA) | 300 V                                                                   | Napięcie znamionowe (grupa użytkowa C / CSA) | 50 V            |
| Prąd znamionowy (grupa użytkowa B / CSA)     | 10 A                                                                    | Prąd znamionowy (grupa użytkowa C / CSA)     | 10 A            |
| przekrój przyłącza przewodu AWG, min.        | AWG 28                                                                  | przekrój przyłącza przewodu AWG, maks.       | AWG 16          |
| Odniesienie do wartości znamionowych         | W specyfikacji podano wartości minimalne, szczegóły – patrz certyfikat. |                                              |                 |

## Dane znamionowe wg UL 1059

|                                                  |                                                                         |                                                  |        |
|--------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|--------|
| Instytut (cURus)                                 | CURUS                                                                   | Nr certyfikatu (cURus)                           | E60693 |
| Napięcie znamionowe (grupa użytkowa B / UL 1059) | 300 V                                                                   | Napięcie znamionowe (grupa użytkowa D / UL 1059) | 300 V  |
| Prąd znamionowy (grupa użytkowa B / UL 1059)     | 10 A                                                                    | Prąd znamionowy (grupa użytkowa D / UL 1059)     | 10 A   |
| przekrój przyłącza przewodu AWG, min.            | AWG 28                                                                  | przekrój przyłącza przewodu AWG, maks.           | AWG 16 |
| Odniesienie do wartości znamionowych             | W specyfikacji podano wartości minimalne, szczegóły – patrz certyfikat. |                                                  |        |

## Opakowanie

|               |           |              |           |
|---------------|-----------|--------------|-----------|
| opakowanie    | skrzynia  | Długość VPE  | 170.00 mm |
| Szerokość VPE | 122.00 mm | Wysokość VPE | 26.00 mm  |

## Testy typu

|                               |          |                                                                                                                                                        |
|-------------------------------|----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Test: wytrzymałość znaczników | Standard | DIN EN 61984 rozdział 7.3.2 / 09.02 według wzorca zamieszczonego w DIN EN 60068-2-70 / 07.96                                                           |
|                               | Test     | znacznik początku, identyfikacja typu, napięcie znamionowe, przekrój znamionowy, raster, typ materiału, znacznik zatwierdzenia UL, znacznik atestu CSA |
|                               | Ocena    | dostępny                                                                                                                                               |
|                               | Test     | wytrzymałość                                                                                                                                           |
|                               | Ocena    | sprawdzony                                                                                                                                             |

## SCZ 3.81/08/180G SN OR BX

Weidmüller Interface GmbH &amp; Co. KG

Klingenbergstraße 26

D-32758 Detmold

Germany

www.weidmueller.com

## Technical data

|                                                           |                 |                                                                                     |                                   |
|-----------------------------------------------------------|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| Test: nieprawidłowe połączenie (brak możliwości wymiany)  | Standard        | DIN EN 61984 rozdziały 6.3 i 6.9.1 / 09.02, DIN EN 60512-13-5 / 11.06               |                                   |
|                                                           | Test            | 180° obrócone bez elementów kodowych                                                |                                   |
|                                                           | Ocena           | sprawdzony                                                                          |                                   |
|                                                           | Test            | kontrola wzrokowa                                                                   |                                   |
|                                                           | Ocena           | sprawdzony                                                                          |                                   |
| Test: przekrój zaciskowy                                  | Standard        | DIN EN 60999-1 rozdziały 7 i 9.1 / 12.00, DIN EN 60947-1 rozdział 8.2.4.5.1 / 12.02 |                                   |
|                                                           | Typ przewodnika | Typ przewodnika oraz przekrój przewodnika                                           | pełny 0,08 mm <sup>2</sup>        |
|                                                           |                 | Typ przewodnika oraz przekrój przewodnika                                           | bez izolacji 0,08 mm <sup>2</sup> |
|                                                           |                 | Typ przewodnika oraz przekrój przewodnika                                           | pełny 1,5 mm <sup>2</sup>         |
|                                                           |                 | Typ przewodnika oraz przekrój przewodnika                                           | bez izolacji 1,5 mm <sup>2</sup>  |
|                                                           |                 | Typ przewodnika oraz przekrój przewodnika                                           | AWG 28/1                          |
|                                                           |                 | Typ przewodnika oraz przekrój przewodnika                                           | AWG 28/19                         |
|                                                           |                 | Typ przewodnika oraz przekrój przewodnika                                           | AWG 16/1                          |
|                                                           |                 | Typ przewodnika oraz przekrój przewodnika                                           | AWG 16/19                         |
|                                                           | Ocena           | sprawdzony                                                                          |                                   |
|                                                           | Standard        | DIN EN 60999-1 rozdział 9.4 / 12.00                                                 |                                   |
|                                                           | Wymaganie       | 0,2 kg                                                                              |                                   |
|                                                           | Typ przewodnika | Typ przewodnika oraz przekrój przewodnika                                           | bez izolacji 0,25 mm <sup>2</sup> |
|                                                           |                 | Typ przewodnika oraz przekrój przewodnika                                           | AWG 28/1                          |
|                                                           |                 | Typ przewodnika oraz przekrój przewodnika                                           | AWG 28/19                         |
| Test uszkodzenia i przypadkowego poluzowania przewodników | Ocena           | sprawdzony                                                                          |                                   |
|                                                           | Wymaganie       | 0,3 kg                                                                              |                                   |
|                                                           | Typ przewodnika | Typ przewodnika oraz przekrój przewodnika                                           | pełny 0,5 mm <sup>2</sup>         |
|                                                           |                 | Ocena                                                                               | sprawdzony                        |
|                                                           |                 | Wymaganie                                                                           | 0,4 kg                            |
|                                                           | Typ przewodnika | Typ przewodnika oraz przekrój przewodnika                                           | pełny 1,5 mm <sup>2</sup>         |
|                                                           |                 | Typ przewodnika oraz przekrój przewodnika                                           | bez izolacji 1,5 mm <sup>2</sup>  |
|                                                           |                 | Typ przewodnika oraz przekrój przewodnika                                           | AWG 16/1                          |
|                                                           |                 | Typ przewodnika oraz przekrój przewodnika                                           | AWG 16/19                         |
|                                                           | Ocena           | sprawdzony                                                                          |                                   |
|                                                           | Standard        | DIN EN 60999-1 rozdział 9.5 / 12.00                                                 |                                   |
|                                                           | Wymaganie       | ≥10 N                                                                               |                                   |
|                                                           | Typ przewodnika | Typ przewodnika oraz przekrój przewodnika                                           | bez izolacji 0,25 mm <sup>2</sup> |
|                                                           |                 | Typ przewodnika oraz przekrój przewodnika                                           | AWG 28/1                          |
|                                                           |                 | Typ przewodnika oraz przekrój przewodnika                                           | AWG 28/19                         |
| Test wciągania                                            | Ocena           | sprawdzony                                                                          |                                   |
|                                                           | Wymaganie       | ≥20 N                                                                               |                                   |
|                                                           | Typ przewodnika | Typ przewodnika oraz przekrój przewodnika                                           | H05V-U0.5                         |
|                                                           |                 | Ocena                                                                               | sprawdzony                        |
|                                                           | Ocena           | sprawdzony                                                                          |                                   |

## SCZ 3.81/08/180G SN OR BX

Weidmüller Interface GmbH &amp; Co. KG

Klingenbergstraße 26

D-32758 Detmold

Germany

www.weidmueller.com

## Technical data

|  |                 |                                                     |
|--|-----------------|-----------------------------------------------------|
|  | Wymaganie       | ≥40 N                                               |
|  | Typ przewodnika | Typ przewodnika oraz przekrój przewodnika H07V-U1.5 |
|  |                 | Typ przewodnika oraz przekrój przewodnika H07V-K1.5 |
|  |                 | Typ przewodnika oraz przekrój przewodnika AWG 16/1  |
|  |                 | Typ przewodnika oraz przekrój przewodnika AWG 16/19 |
|  | Ocena           | sprawdzony                                          |

## Ważna informacja

|              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|--------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Zgodność IPC | Zgodność: produkty są projektowane, wytwarzane oraz dostarczane zgodnie z uznanymi normami międzynarodowymi, właściwości produktów są zgodne z gwarantowanymi w karcie katalogowej lub ich jakość wykonania jest zgodna z wymogami klasy 2 wg IPC-A-610. Na życzenie mogą być ocenione dalsze wymagania dotyczące produktów.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Uwagi        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Additional variants on request</li> <li>• Rated current related to rated cross-section &amp; min. No. of poles.</li> <li>• Wire end ferrule with plastic collar to DIN 46228/4</li> <li>• P on drawing = pitch</li> <li>• Rated data refer only to the component itself. Clearance and creepage distances to other components are to be designed in accordance with the relevant application standards.</li> <li>• In accordance with IEC 61984, OMNIMATE-connectors are connectors without breaking capacity (COC). During designated use, connectors are not allowed to be engaged or disengaged when live or under load</li> <li>• Long term storage of the product with average temperature of 50 °C and maximum humidity 70%, 36 months</li> </ul> |

## Klasyfikacje

|             |             |             |             |
|-------------|-------------|-------------|-------------|
| ETIM 8.0    | EC002638    | ETIM 9.0    | EC002638    |
| ETIM 10.0   | EC002638    | ECLASS 14.0 | 27-46-02-02 |
| ECLASS 15.0 | 27-46-02-02 |             |             |

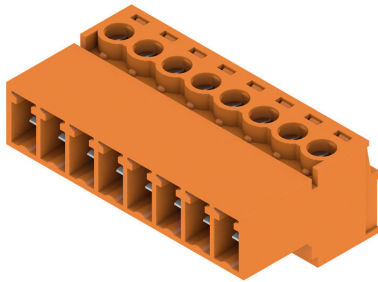
## SCZ 3.81/08/180G SN OR BX

**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**  
Klingenbergstraße 26  
D-32758 Detmold  
Germany

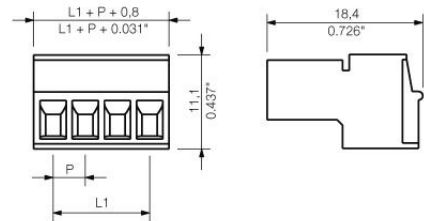
www.weidmueller.com

## Drawings

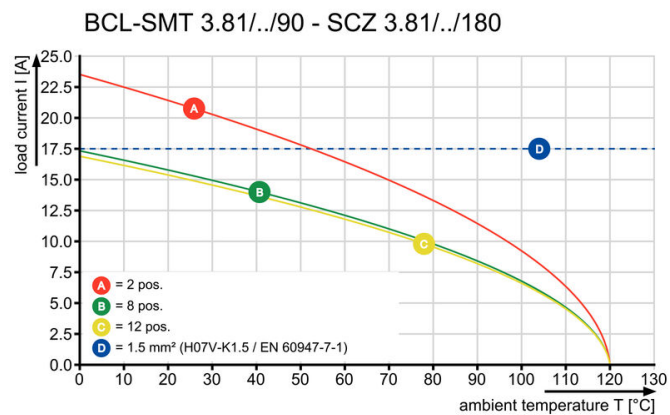
### Zdjęcie produktu



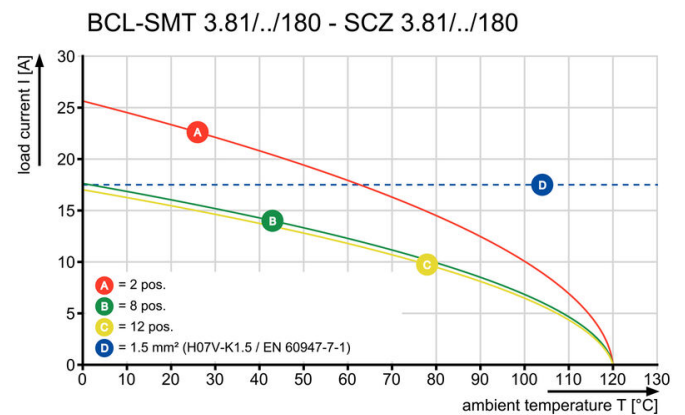
### Rysunek wymiarowany



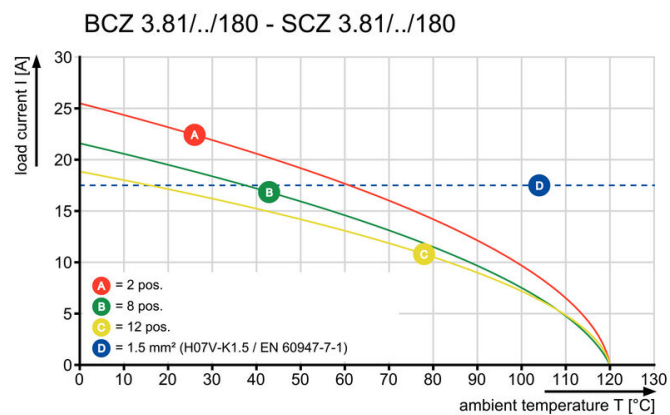
### Wykres



### Wykres



### Wykres



## SCZ 3.81/08/180G SN OR BX

Weidmüller Interface GmbH &amp; Co. KG

Klingenbergstraße 26

D-32758 Detmold

Germany

www.weidmueller.com

## Accessories

## Pokrywy



Skuteczna ochrona, zoptymalizowana ergonomia i zamknięty design:

od odciążnika na połączonych przewodnikach i zabezpieczeń wizualnych/stykowych po pomoc przy odłączaniu: opcjonalnie pokrywy modernizacyjne wykonują funkcje mechaniczne, wzrokowe i dotykowe. Obie półskorupy całkowicie obejmują wtyk, łączą się ze sobą bezpiecznie na zatrzask i oferują następujące funkcje:

Opaski kablowe lub zintegrowane zaciski kablowe zapewniają odciążanie. Oznaczone etykietami

Dekafix lub paskami klejonymi Mocowane obok siebie bez utraty biegunów lub przesunięcia

rastru Kompatybilność: dopasowane do wtyków z kołnierzem lub uchwytem montażowym oraz wtyków bez tych elementów Elastyczność: w zależności od rozmiaru przewidziane są 1-3 rozgałęzienia kabla w różnych kierunków

Dzięki temu pokrywy Weidmüller gwarantują większą stabilność przy lepszej identyfikacji, pełnej kompatybilności i elastyczności.

Efekt: maksymalna niezawodność i przyjazność dla użytkownika w każdej aplikacji.

## Ogólne dane zamówieniowe

|            |                            |                                                             |
|------------|----------------------------|-------------------------------------------------------------|
| Typ        | BCZ 3.81 AH08 BK BX        | Wersja                                                      |
| Nr zam.    | <a href="#">1005330000</a> | Złącze wtykowe do druku, Akcesoria, Pokrywa, czarny, Liczba |
| GTIN (EAN) | 4032248752553              | biegunów: 8                                                 |
| Ilość      | 10 ST                      |                                                             |